

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
WE WRZEŚNI**

www.gov.pl/web/psse-wrzesnia
sekretariat@psse-wrzesnia.pl
psse.wrzesnia@pis.gov.pl
higiena.komunalna@psse-wrzesnia.pl
/7891513809/SkrytkaESP

ul. Słowackiego 2
 62-300 Września
 NIP 7891513809
 REGON 639615830
 BDO: 000538262

ON-HK.903.19.2022

Września, dnia 04.03.2022 r.

Decyzja nr ON-HK.9012.2.35.2022

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14.03.1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2021 r. poz. 195), art. 104, 107 §1, §3 ustawy z dnia 14.06.1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735 z późn. zm.), § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz na podstawie analizy wyników badań próbek wody wykonanych w ramach kontroli urzędowej i wewnętrznej kontroli jakości, pobranych w dniach 24.01.2022 r., 09.02.2022 r. i 14.02.2022 r. z wodociągu publicznego w Pałczynie (sprawozdania z badań nr W-32/2022 z dnia 31.01.2022 r., N/191/2022/LB-WG/PCH/ z dnia 08.02.2022 r., 148/2022 z dnia 15.02.2022 r., 149/2022 z dnia 15.02.2022 r., W-122-124/2022 z dnia 17.02.2022 r.) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni

STWIERDZA

przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego w Pałczynie

UZASADNIENIE

W dniach 24.01.2022 r., 09.02.2022 r. i 14.02.2022 r. w ramach kontroli urzędowej i wewnętrznej kontroli jakości zostały pobrane próby wody z sieci i hydroforni wodociągu publicznego w Pałczynie, w punktach:

- budynek mieszkalny Pałczyn 31 (sprawozdanie z badań W-32/2022 z dnia 31.01.2022 r., N/191/2022/LB-WG/PCH/ z dnia 02.11.2022r., W-122/2022 z dnia 17.02.2022 r.)
- Stacja Uzdatniania Wody w Pałczynie (sprawozdanie z badań 148/2022 z dnia 15.02.2022 r.)
- budynek mieszkalny Książno 21 (sprawozdanie z badań 149/2022 z dnia 15.02.2022 r., W-124/2022 z dnia 17.02.2022 r.)
- budynek mieszkalny Pałczyn 30 (sprawozdanie z badań W-123/2022 z dnia 17.02.2022 r.)

Jakość wody, w zakresie przebadanych parametrów, spełnienia wymagania określone w załączniku nr 1 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Skład wody w zakresie parametrów określonych w załączniku nr 4 do ww. rozporządzenia był monitorowany w 2017 r. Analiza wody nie wykazała przekroczenia wartości parametrycznych substancji promieniotwórczych – radonu, trytu i radu.

Zgodnie z § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Z 2017 r. poz. 2294) właściwy państwowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 1 cyt. rozporządzenia, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody, sprawozdań przekazywanych przez podmioty, o których mowa w § 6-8, z wykonania badań jakości wody realizowanych według ustalonego dla tych podmiotów harmonogramu oraz sprawozdań przekazywanych przez podmioty wykonujące badania jakości wody w laboratoriach, o których mowa w art. 12 ust. 4 ustawy, wykonanych w punkcie zgodności stwierdza przydatność wody do spożycia w przypadku, gdy woda spełnia wymagania określone w załącznikach nr 1 i 4 do rozporządzenia oraz parametry ustalone w oparciu o wyniki oceny ryzyka, o której mowa w § 12 oraz ocenę bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów, jako niezbędne dla danej strefy zaopatrzenia do celów ochrony zdrowia ludzkiego lub do celów zapewnienia jakości produkcji, dystrybucji i kontroli jakości wody. Wobec powyższego organ zgodnie z tym przepisem stwierdził przydatność wody do spożycia.

Strona pismem z dnia 11.02.2022 r. została zawiadomiona o wszczęciu niniejszego postępowania. Pismem z dnia 22.02.2022 r. organ zawiadomił stronę o zakończeniu postępowania administracyjnego w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Pałczynie umożliwiając stronie wypowiedzenie się co do zebranych dowodów, materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona nie skorzystała z ww. prawa. Mając powyższe na uwadze Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrześni orzekł jak w sentencji.

Pouczenie

Od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Wielkopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego we Wrześni ul. Słowackiego 2, 62-300 Września w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.

Na podstawie art. 127a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735 z późn. zm.) w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

W załączeniu sprawozdania z badań W-32/2022, W-122-124/2022, N/191/2022/LB-WG/PCH/

Otrzymują:

1. Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Mostowa 18, 62-320 Miłosław,
2. A/a.

Do wiadomości:

1. Burmistrz Miasta i Gminy Miłosław
ul. Wrzesińska 19, 62-320 Miłosław

Z-ca Państwowego Inspektora Sanitarnego
we Wrześni
mgr Grażyna Prokop

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Koninie
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
62-500 Konin, ul. Staszica 16

tel. 63 243-90-52 fax. 63 246-49-50
e-mail: psse.konin@pis.gov.pl



AB 648

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Wrześni

Wpłynęło
DNIA 01.02.2022

L. dz. 611/2521
Załącznik
01.02.2022

Znak sprawy

Data wydania: Konin, dnia 31.01.2022 r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr W – 32 /2022

Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna 62 – 300 WRZEŚNIA, ul. Słowackiego 2

Rodzaj próbki: woda do spożycia – pobrana w ramach monitoringu grupy B

wodociąg publiczny: PAŁCZYN

Próbka pobrana przez: PSSE WRZEŚNIA

Julita Strzemkowska PTW-HK-01

Próbka dostarczona przez: PSSE WRZEŚNIA

Wg protokołu pobrania Nr: ON-HK.9012.1.37.2022

Miejsce pobrania i opis próbki: PAŁCZYN 30

Nr rejestru próbki: W – 32 /2022

Nr rejestru zlecenia: -----

Data pobrania próbki: 24.01.2022 r.

Data dostarczenia próbki: 24.01.2022 r.

W – 32/2022 – sieć – budynek mieszkalny – kran w pomieszczeniu kuchennym

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: bez zastrzeżeń.
Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N.
Dane pozyskane od klienta wyróżniono kursywą (nie dotyczy nazw mikrobiologicznych).
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek dostarczanych przez zleceniodawców.

ZESTAWIENIE WYNIKÓW ¹⁾

PARAMETR	KOD PRÓBKİ	JEDN.	Identyfikator metody badania ³⁾
	W – 32/2022		
	Godz. pobrania		
Godz. dostarczenia do lab.	13 ¹⁵		
BADANIA MIKROBIOLOGICZNE			
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 ⁰ C ± 2 ⁰ C/72h	0 (nie wykryto)	jtk w 1ml	PN-EN ISO 6222:2004
Liczba bakterii grupy coli	0	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04
Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04
Liczba enterokoków kałowych	0	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004

Data zakończenia badania: 27.01.2022 r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr W – 32/2022

PARAMETR	KOD PRÓBK	JEDN.	Identyfikator metody badania ³⁾
	W – 32/2022		
Godz. pobrania	11 ⁰⁰		
Godz. dostarczenia do lab.	13 ¹⁵		
BADANIA FIZYKO – CHEMICZNE			
Mętność	0,35	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
Barwa	15	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D
Zapach	nieakceptowalny*	TON	PN-EN 1622:2006 N
pH	7,5 temp. pomiaru 11,7°C	pH	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna ²⁾	755 temp. pomiaru 11,2°C	μS/cm (w 25 °C)	PN-EN 27888:1999
Stężenie jonu amonowego	0,11	mg/l	PN-ISO 7150-1:2002
Stężenie azotynów	0,018	mg/l	PN-EN 26777:1999
Stężenie azotanów	2,3	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009
Stężenie fluorków	0,47	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009
Utlenialność z KMnO ₄	2,4	mg/l O ₂	PN-EN ISO 8467:2001
Stężenie siarczanów	10,7	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009
Twardość ogólna	342	mg/l CaCO ₃	PN-ISO 6059:1999
Stężenie magnezu (z obliczeń)	25	mg/l	PN-C-04554-4:1999, Zał. A
Stężenie chlorków	11,0	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009
Stężenie żelaza	26	μg/l	PN-ISO 8288:2002
Stężenie manganu	22	μg/l	PN-ISO 8288:2002
Stężenie sodu	36,1	mg/l	PN-ISO 9964-3:1994
Stężenie chlorowcowych pochodnych węglowodorów :			
Chloroform	3,0	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002
Bromodichlorometan	< 2,0	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002
Dibromochlorometan	< 2,0	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002
Bromoform	< 2,0	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002
Σ THM (z obliczeń)	< 8,0	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002
1,2 Dichloroeten	< 1,5	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002 N
Trichloroeten	< 0,8	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002 N
Tetrachloroeten	< 0,8	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002 N
Σ (Trichloroeten; Tetrachloroeten) (z obliczeń)	< 1,6	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002 N
Tetrachlorometan	< 0,2	μg/l	PN-EN ISO 10301:2002 N

Data zakończenia badania: 27.01.2022 r.

„<” poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody
* stęchły

Autoryzował:

Kierownik
Sekcji Badań Mikrobiologicznych
Żywności, Wody i Gleby
mgr Małgorzata Kłosowicz-Płaszcz

Starszy Asystent
Łancunciewicz
mgr Kornel Łancunciewicz

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
mgr inż. Joanna Ulanowska
sprawozdanie zatwierdził

Kierownik
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody
i Sekcji Aparatury Specjalnej
mgr inż. Joanna Ulanowska

K.R.

- 1) Niepewność pomiaru wyniku badania podaje się wg uzgodnień z klientem oraz dla wyników w granicach wartości normatywnych lub gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyniku. Niepewność pomiaru wyniku badania stanowi niepewność rozszerzoną dla poziomu ufności 95 % i współczynnika rozszerzenia k=2. Podawane wartości niepewności nie zawierają niepewności związanej z pobraniem i transportem próbki.
2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury.
3) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

- koniec sprawozdania -

Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Koninie
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
62- 500 Konin , ul. Staszica 16
tel. 63 243-90-52 fax. 63 246-49-50
e-mail: psse.konin@pis.gov.pl

21.02.2022

Data wydania: Konin, dnia 17.02.2022 r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr W – 122 – 124 /2022

Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna , 62 – 300 WRZEŚNIA, ul. Słowackiego 2

Rodzaj próbki: woda do spożycia - pobrana w ramach nadzoru sanitarnego
wodociąg publiczny: PAŁCZYN

Próbka pobrana przez: PSSE WRZEŚNIA

Monika Cicha - Konieczna wg PTW-HK-01

Próbka dostarczona przez: PSSE WRZEŚNIA

Wg protokołu pobrania Nr: ON-HK.9012.1.57 + 59.2022

Miejsce pobrania i opis próbki:

W – 122 /2022 – sieć – budynek mieszkalny Pałczyn 31 – kran w pomieszczeniu kuchennym

W – 123 /2022 – sieć – budynek mieszkalny Pałczyn 30 – kran w pomieszczeniu kuchennym

W – 124 /2022 – sieć – budynek mieszkalny nr 21 w Księżnie gm. Miłosław – kran w kuchni

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: bez zastrzeżeń.

Dane pozyskane od klienta wyróżniono kursywą (nie dotyczy nazw mikrobiologicznych).

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek dostarczanych przez zleceniodawców.

Nr rejestru próbki: W – 122 - 124 /2022

Nr rejestru zlecenia: -----

Data pobrania próbki: 14.02.2022 r.

Data dostarczenia próbki: 14.02.2022 r.

ZESTAWIENIE WYNIKÓW ¹⁾

PARAMETR	KOD PRÓBK			JEDN.	Identyfikator metody badania ²⁾
	W – 122 /2022	W – 123 /2022	W – 124 /2022		
Godz. pobrania	12 ¹⁰	12 ²⁵	12 ⁰⁰		
Godz. dostarczenia do lab.	13 ⁵⁰				
BADANIA FIZYCZNE					
Zapach	akceptowalny	akceptowalny	akceptowalny	TON	PN-EN 1622:2006

Data zakończenia badania: 15.02.2022 r.

Autoryzował:

Kierownik
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody
i Sekcji Aparatury Specjalnej
mgr inż. Joanna Ulanowska

mgr inż. Julia Szremkowska
sprawozdanie zatwierdził

1) Niepewność pomiaru wyniku badania podaje się wg uzgodnień z klientem oraz dla wyników w granicach wartości normatywnych lub gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyniku. Niepewność pomiaru wyniku badania stanowi niepewność rozszerzoną dla poziomu ufności 95 % i współczynnika rozszerzenia k=2. Podawane wartości niepewności nie zawierają niepewności związanej z pobraniem i transportem próbki.

2) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r., poz. 2294).

- koniec sprawozdania -

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody PSSE w Koninie nie może być kopiowane we fragmentach. Skargi można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty otrzymania wyniku.

PSSE w Koninie

Powiatowa
Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Wrześni
62-300 Września, ul. Główna 12
NIP 789191111, REGON 140381111

Za zgodność odpisu ^{1/1}
z oryginałem
stwierdza się 4.03.2022

STARSZY ASYSTENT

mgr inż. Julia Szremkowska

DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 fax: 61 8544-827 e-mail: lbwig@wssepoznan.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/191/2022/LB-WG/PCH/

*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Września

*Cel / przyczyna badań: monitoring przeglądowy

*Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE Września

Nr rejestru próbki: N/191/2022

*Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

*Data pobrania próbki: 24.01.2022 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 02.02.2022 r.

*Opis próbki / oznakowanie: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi / -

Stan próbki: dobry

*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Pałczyn

sieć - budynek mieszkalny Pałczyn 30

/kran w pomieszczeniu kuchennym/

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 02.02.2022 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 03.02.2022 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem Q.

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik/ Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q 0,099	-	1,0	mg / l
2	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 10,0 (B)	10,0 ± 1,1 (D)	200	µg / l
3	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	50	µg / l
4	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	20	µg / l
5	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q 0,034	-	2,0	mg / l
6	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
7	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
8	Srebro	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 0,0010 (B)	0,0010 ± 0,0001 (D)	0,010	mg / l
9	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q 0,14	-	5,0	µg / l
10	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg / l
11	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l

* - dane dostarczone przez Klienta

¹⁾ Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

²⁾ Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Gleby lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub
> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka
wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.
Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:
(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;
(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);
(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

³⁾ Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WG.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;

(E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

⁴⁾ Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

62-300 Września, ul. Główna 23
NIP 7891510000 REGON 60880-00

Za zgodność odpisu
z oryginałem

4.03.22
stwierdza się

STARSZY ASYSTENT

mgr inż. Julia Firzemkowska

